31995R2543

31.10.1995 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 260/33

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2543/95

z dnia 30 października 1995 r.

ustanawiające specjalne szczegółowe zasady stosowania systemu pozwoleń na wywóz oliwy z oliwek

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady nr 136/66/EWG z dnia 22 września 1966 r. w sprawie ustanowienia wspólnej organizacji rynku olejów i tłuszczów [1], ostatnio zmienione Aktem Przystąpienia Austrii, Finlandii i Szwecji oraz rozporządzeniem (WE) nr 3290/94 [2], w szczególności jego art. 2 i 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

rozporządzenie nr 136/66/EWG przewiduje, że od dnia 1 lipca 1995 r. cały wywóz, w odniesieniu do którego złożono wnioski o refundacje wywozowe, będzie podlegał obowiązkowi przedstawienia pozwolenia na wywóz z wcześniej wyznaczoną refundacją; dlatego też należy ustanowić szczegółowe przepisy wykonawcze dla sektora oliwy z oliwek, które powinny w szczególności uwzględniać przepisy dotyczące składania wniosków oraz informacji, które należy podać we wniosku i pozwoleniu niezależnie od informacji określonych w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3719/88 z dnia 16 listopada 1988 r. ustanawiającym wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu pozwoleń ma przywóz i wywóz oraz świadectw o wcześniejszym wyznaczaniu refundacji dla produktów rolnych [3], ostatnio zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 2137/95 [4];

w celu zapewnienia właściwego administrowania systemem powinny być ustalone wysokość zabezpieczenia oraz termin ważności pozwoleń na wywóz zgodnie ze wspomnianym systemem;

artykuł 3 ust. 9 rozporządzenia nr 136/66/EWG przewiduje, że zgodność ze zobowiązaniami wynikającymi z umów zawartych w ramach wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej dotyczących wielkości wywozu jest zapewniana na podstawie pozwoleń na wywóz; dlatego należy ustanowić szczegółowy harmonogram składania wniosków i wydawania pozwoleń;

ponadto o decyzji dotyczącej wniosków o pozwolenia na wywóz należy powiadamiać dopiero po upływie okresu rozpatrywania; okres ten pozwoliłby Komisji na oszacowanie ilości, o które wnioskowano, jak i wiążących się z tym wydatków oraz, w razie potrzeby, na podjęcie szczególnych środków stosowanych w szczególności do rozpatrywanych wniosków; w interesie podmiotów gospodarczych jest zezwolenie na wycofywanie wniosku o pozwolenie po ustaleniu wskaźnika akceptacji;

w celu zapewnienia dokładnego przestrzegania ilości, które mają być wywożone, należy ustanowić odstępstwa od reguł dotyczących tolerancji ustanowionych w rozporządzeniu (EWG) nr 3719/88;

aby zarządzać systemem, Komisja musi dysponować dokładnymi informacjami dotyczącymi wniosków o pozwolenie i wykorzystania wydanych pozwoleń; w interesie efektywnego zarządzania, powiadomienia Państw Członkowskich dla Komisji powinny być przygotowywane według jednolitego wzoru;

przepisy rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2041/75 z dnia 25 lipca 1975 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania systemu pozwoleń na wywóz i przywóz oraz świadectw o wcześniejszym ustalaniu refundacji dla olejów i tłuszczów [5], ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 557/91 [6], zastępuje się przepisami niniejszego rozporządzenia i dlatego rozporządzenie Komisji (WE) nr 1476/95 [7] powinno zostać uchylone;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Olejów i Tłuszczów,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Od dnia 1 listopada 1995 r. wywóz produktów w sektorze oliwy z oliwek, w odniesieniu do których zwrócono się z wnioskiem o refundację, podlega obowiązkowi przedstawienia pozwolenia na wywóz z wcześniej wyznaczoną refundacją.

Artykuł 2

1. Pozwolenia na wywóz są ważne od dnia ich wydania, w rozumieniu art. 21 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 3719/88, do końca trzeciego miesiąca następującego po tej dacie.

2. Wnioski o pozwolenia i pozwolenia zawierają w sekcji 15 opis produktu, a w sekcji 16 - jedenastocyfrowy kod produktu nomenklatury produktów rolnych do celów refundacji wywozowych.

[1] Dz.U. L 172 z 30.9.1966, str. 3025/66.
[2] Dz.U. L 349 z 31.12.1994, str. 105.
[3] Dz.U. L 331 z 2.12.1988, str. 1.
[4] Dz.U. L 214 z 8.9.1995, str. 21.
[5] Dz.U. L 213 z 11.8.1975, str. 1.
[6] Dz.U. L 62 z 8.3.1991, str. 23.
[7] Dz.U. L 145 z 29.6.1995, str. 35.

3. Zabezpieczenie pozwolenia na wywóz powinno wynosić 12 ECU za 100 kilogramów netto.

Artykuł 3

1. Wnioski o pozwolenie na wywóz mogą być składane do właściwych władz od poniedziałku do środy każdego tygodnia.

Wnioski złożone w czwartek lub piątek powinny być uważane za złożone w następny poniedziałek.

2. Pozwolenia na wywóz są wydawane w poniedziałek po upływie okresu określonego w ust. 1, pod warunkiem że do tego czasu Komisja nie podjęła żadnego ze środków szczególnych, określonych w ust. 4.

3. Tam, gdzie:

a) wydanie pozwoleń, o które zostały złożone wnioski, prawdopodobnie będzie rezultatem przekroczenia dostępnych kwot budżetowych lub wyczerpania łącznych ilości do rozdysponowania, uwzględniając limity ustanowione w art. 3 ust. 1 rozporządzenia nr 136/66/EWG i/lub związane wydatki w czasie rozpatrywanego okresu; lub

b) wydanie pozwoleń, o które zostały złożone wnioski, nie pozwala na zagwarantowanie ciągłości wywozu podczas reszty roku obrotowego. W takich wypadkach należy uwzględnić w odniesieniu do wspomnianego produktu:

— sezonowy charakter handlu, sytuację rynkową oraz w szczególności tendencję cenową na rynku oraz warunki wywozu stąd wynikłe,

— potrzeba zapobiegania wnioskom spekulatywnym, prowadzącym do zakłóceń konkurencji miedzy podmiotami gospodarczymi,

Wspólnota może:

— ustalić jednolitą stawkę procentową, według której akceptowane są ilości objęte wnioskami,

— odrzucić wnioski, dla których pozwolenia na wywóz nie zostały jeszcze przyznane,

— zawiesić składanie wniosków o pozwolenia na wywóz na maksymalnie pięć dni roboczych. O zawieszeniu na dłuższy okres decyduje się zgodnie z procedurą, przewidzianą w art. 38 rozporządzenia nr 136/66/EWG. W takich przypadkach wnioski o pozwolenia na wywóz złożone podczas okresu zawieszenia powinny być niedopuszczalne.

Środki te mogą być dostosowywane do produktu.

4. Jeżeli ilości, o które się ubiegano, zostały odrzucone lub zmniejszone, zabezpieczenie jest niezwłocznie zwalniane dla wszystkich ilości nieobjętych pozwoleniem.

5. Bez względu ma przepisy ust. 2, jeżeli jednolity odsetek akceptacji ustalono poniżej 80 %, pozwolenie jest wydawane najpóźniej 11 dnia roboczego po opublikowaniu tego procentu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*. W okresie 10 dni roboczych po jej opublikowaniu podmiot gospodarczy może:

— wycofać swój wniosek, w którym to przypadku zabezpieczenie zostaje niezwłocznie zwolnione,

— albo zwrócić się o natychmiastowe wydanie pozwolenia, w którym to przypadku właściwe władze wydają je niezwłocznie, lecz nie wcześniej niż w poniedziałek następujący po złożeniu wniosku o pozwolenie.

Artykuł 4

Ilości wywiezione w granicach tolerancji określonej w art. 8 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 3719/88, nie uprawniają do wypłaty refundacji.

W sekcji 22 pozwolenia zostanie umieszczone przynajmniej jedno spośród następujących określeń:

— Restitución válida por..toneladas (cantidad por la que se expida el certificado)

— Restitutionen omfatter..tons (den mængde, licensen vedrører)

— Erstattung gültig für..Tonnen (Menge, für welche die Lizenz ausgestellt wurde)

— Επιστροφή ισχύουσα για... τόνους (ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό)

— Refund valid for.tonnes (quantity for which the licence is issued)

— Restitution valable pour.tonnes (quantité pour laquelle le certificat est délivré)

— Restituzione valida per.t (quantitativo per il quale il titolo è rilasciato)

— Restitutie geldig voor.ton (hoeveelheid waarvoor het certificaat wordt afgegeven)

— Restituição válida para...toneladas (quantidade relativamente à qual é emitido o certificado)

— Tuki on voimassa...tonnille (määrä, jolle todistus on myönnetty)

— Ger ratt till exportbidrag för.ton (den kvantitet för vilken licensen utfärdats)..

Niniejszy artykuł stosuje się tylko do pozwoleń na wywóz produktów, za które refundacja jest należna.

Artykuł 5

1. Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję do godziny 14 w każdy czwartek, faksem, o:

a) o wnioskach o pozwolenia na wywóz określonych w art. 1, które zostały złożone od poniedziałku do środy tego samego tygodnia;

b) o ilościach, na które pozwolenia na wywóz zostały wydane w poprzedni poniedziałek;

c) o ilościach, na które wnioski o pozwolenia na wywóz zostały wycofane zgodnie z art. 3 ust. 5 w poprzednim tygodniu.

2. Powiadomienie o wnioskach, określonych w ust. 1 lit. a), określa:

— ilość każdej jakości oraz rodzaj pakowania,

— podział według miejsca przeznaczenia w przypadku gdy wysokość refundacji różni się zależnie od miejsca przeznaczenia,

— wysokość stosowanej refundacji,

— całkowitą kwotę refundacji w ecu według kategorii.

3. Państwa Członkowskie, co miesiąc powiadamiają Komisję, po wygaśnięciu ważności pozwoleń na wywóz, o niewykorzystanej ilości pozwoleń na wywóz.

4. Wszelkie powiadomienia, określone w ust. 1 i 3, włącznie z powiadomieniami „zerowymi" sporządzane są zgodnie ze wzorem ustanowionym w Załączniku.

Artykuł 6

Rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3665/87 [1] i (EWG) nr 3719/88 stosuje się z wyłączeniem przypadków, kiedy niniejsze rozporządzenie stanowi inaczej.

Artykuł 7

Rozporządzenie (EWG) nr 2041/75 traci moc.

Jednakże rozporządzenie (EWG) nr 2041/75 nadal stosuje się w odniesieniu do uprzedniego wydawania świadectw wydanych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem przed dniem 1 lipca 1995 r.

Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do pozwoleń na wywóz zgodnie z niniejszym rozporządzeniem z dniem 1 listopada 1995 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 października 1995 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

[1] Dz.U. L 351 z 14.12.1987, str. 1.

ZAŁĄCZNIK

Wniosek z rozporządzenia (WE) nr 2543/95

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH — DG VI/C/4 — Sektor oliwy z oliwek

Składanie wniosków o pozwolenie na wywóz — oliwa z oliwek

Nadawca: .....

Data: .....

Okres: poniedziałek . . . do środy . . . .

Państwo Członkowskie: .....

Kontaktować się z: .....

Telefon: .....

Fax: .....

Adresat: DG VI/C/4 — faks: (32 2) 296 60 09

— Część A — Tygodniowe powiadomienie (do wypełnienie oddzielnie dla każdej kategorii)

Kategoria	Ilość	Wysokość refundacji (ECU/100 kg)	Łączna kwota uprzednio ustalonych refundacji
Łącznie na kategorię			

Kategoria	Łączne ilości, o które składane jest podanie według kategorii

— Część B — Powiadomienie tygodniowe

Kategoria	Łączne wydane ilości w poniedziałek według kategorii

— Część C — Powiadomienie tygodniowe

Kategoria	Łączne ilości wycofane w poprzednim tygodniu według kategorii

— Część D — Powiadomienie miesięczne

Kategoria	Niewykorzystane ilości